

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:295834

15.06.2023-10:27

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 841
CONTAINER ID: LB SCMagna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7297943	2511123637	696	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500043834
16.06.2023	2511123637				GETRAG Sonstige	
010	P:	4	-ONE-WAY	-PALLET	X 174	PAK-750028

***** E N D *****

180345072
5012758302KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 GIU 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 696

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 20/06/23

Firma



315615

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Herrmann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I - 70026 Modugno (BA) ITALIEN			16 Frachtführer Spedition Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italien, Abl.Stelle 14248			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Neuenstein, 16.06.2023			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT. Ref. No. 295834						
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
	4	Paletten	Getriebeteile	87084050	841 kg	
13 Anweisungen des Absenders "The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3"			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Summe	Absender	Währung	Empfänger
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung FCA Neuenstein, Incoterms 2010			20 Besondere Vereinbarungen			
21 Ausgefertigt in Absender Neuenstein, 16.06.2023			24 Gut empfangen			
25 Ermittlung der Tarifentfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch Paletten - Absender Euro-Palette Gitterbox-Pal.			
26 Vertragspartner des Frachtführers			29 Bestätigung des Absenders Magna PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Herrmann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein			
27 Kennzeichen Nutzlast Kfz Anhänger			30 Bestätigung des Empfängers Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I - 70026 Modugno (BA) ITALIEN			
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

MAGNA
KUEHNLE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)
30 GIU 2023
"in riserva di
e quantità"



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-005769 vom 15.06.2023



23-005769

Ludwigsburg, 15.06.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.06.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Datum / Date 15.06.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 7297943	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 841	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		4,00 COLLI	841,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängen Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	
		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERCIAL BANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604